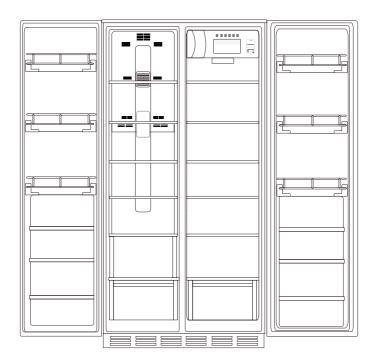


# холодильник

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



МОДЕЛЬ

LBI400SB Grey

# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	2
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОБЗОР ХОЛОДИЛЬНИКА	6
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	8
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	10
ЧИСТКА	13
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	13
СЕРВИС И ГАРАНТИЯ	15
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ	16
ПРОГРАММА СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ELEXIR	18

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции LEX. Мы уверены, что этот холодильник оправдает Ваши ожидания и станет прекрасным помощником на Вашей кухне.

Для правильного и безопасного использования техники, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данного руководства по эксплуатации. Просим Вас сохранять его в течение всего срока службы устройства.

В начале руководства Вы узнаете о важных условиях безопасной работы прибора. Чтобы холодильник долго находился в прекрасном состоянии, мы приводим полезные советы по уходу и чистке.

Если в процессе эксплуатации возникнут неполадки, на последних страницах Вы сможете найти советы о том, как самостоятельно устранить мелкие неисправности.

Ваш холодильник изготовлен из высококачественных материалов и полностью соответствует всем стандартам и нормам.

Наша бытовая техника постоянно совершенствуется, улучшаются характеристики, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в руководстве могут несколько отличаться от фактической конфигурации приобретенной Вами модели.



Перед использованием холодильника просим Вас внимательно ознакомиться с этим руководством. Сохраняйте его в течение всего срока эксплуатации. При утере руководства найти новое можно на официальном сайте.

# Техника безопасности

Внимательно изучите все указания в этом руководстве и следуйте им во время транспортировки, установки и эксплуатации устройства.

#### ВНИМАНИЕ

Несоблюдение приведенных в руководстве инструкций аннулирует гарантию.

# Общая информация

- Ваш холодильник предназначен для хранения пищевых продуктов в домашних условиях и не подходит для эксплуатации в коммерческих целях.
- Перед установкой убедитесь, что холодильник и его комплектующие не повреждены. В противном случае не устанавливайте, не подключайте и не используйте его, а свяжитесь с местом приобретения устройства.
- Если Вы обнаружили неисправность во время эксплуатации, отключите холодильник от электросети и обратитесь в сервисную службу.
- Обслуживание и ремонт должны проводить только квалифицированные специалисты.
  - Отключайте холодильник, если долго не планируете им пользоваться.
- Не используйте нагревательные приборы для ускорения размораживания, если оно потребуется.
- Не устанавливайте холодильник рядом с источниками тепла (нагревательными приборами, кухонными плитами и т. п.).
- Не опирайтесь и не вставайте ни на какие части устройства. Оно может упасть, что может привести к травмам или повреждениям.
- Напитки, особенно с высоким содержанием алкоголя, нужно располагать вертикально в бутылках с плотно закрытыми крышками.
- Не кладите в холодильник медицинские препараты и другие вещества, которым требуются особые условия хранения.
- Если Вы отключили устройство от электросети, подождите **5** *минут*, прежде чем снова подключать его.
- Не перегружайте холодильник и размещайте продукты так, чтобы они не выпали, когда Вы открываете дверцу.
  - Не перемещайте прибор в одиночку: это может привести к травмам.
- Не тяните устройство за дверцу или ящик при перемещении: они могут сломаться.
  - Регулярно проводите чистку холодильника.

#### Электрическая безопасность

- Холодильник должен работать от сети с предохранителем, рассчитанным на ток в **10 A**.
- Отключайте холодильник от электросети на время чистки, технического обслуживания и ремонта.
  - Не пережимайте и не перекручивайте сетевой кабель.
  - Не касайтесь вилки и кабеля влажными или мокрыми руками.
  - Чтобы вынуть кабель из розетки, всегда беритесь за вилку, а не за шнур.
- Не подключайте холодильник к неисправной, плохо закрепленной или незаземленной розетке.
- Не используйте для подключения прибора к сети адаптеры, разветвители или удлинители.
- Не мойте устройство под струей воды и не допускайте, чтобы на него проливались любые другие жидкости.
  - Не используйте для ухода за холодильником пароочистители.

#### Пожарная безопасность

- Механические повреждения системы охлаждения могут привести к утечке хладагента. Если есть риск утечки, не используйте холодильник и не зажигайте огонь в помещении, чтобы избежать возгорания.
  - Не используйте для чистки устройства аэрозоли.
- Не кладите в холодильник легковоспламеняющиеся и взрывоопасные вещества.
- Обеспечьте достаточно свободного пространства для вентиляции вокруг холодильника и не загораживайте вентиляционные отверстия в рабочих камерах.
- Не следует ставить устройство на ковер, не подкладывайте под основание пенопласт, доски и т. п.

#### Использование морозильной камеры

- Не следует употреблять в пищу замороженные продукты, например мороженое или ягоды, сразу после того, как Вы достали их из морозильной камеры. Это может привести к холодовому ожогу.
- Не касайтесь замороженных продуктов влажными руками: они могут примерзнуть к коже.
- Не кладите в морозильную камеру напитки в стеклянных и/или герметичных контейнерах: они могут лопнуть.

## Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

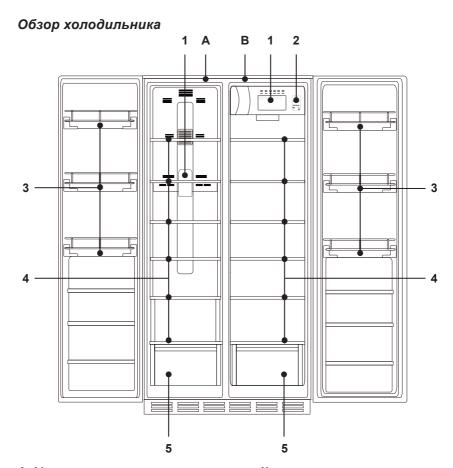
# - ВНИМАНИЕ

Не позволяйте детям играть с прибором или упаковочным материалом!

- Холодильник не предназначен для использования детьми младше 8 лет.
- Дети **старше 8 лет**, а также лица с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями или без достаточных знаний и опыта могут самостоятельно пользоваться холодильником только при следующих условиях:
  - 1) они проинструктированы о том, как правильно обращаться с устройством;
- **2)** они будут находиться под постоянным присмотром ответственных за их безопасность:
  - 3) приняты все меры, чтобы избежать опасной ситуации.
- Дети могут проводить очистку устройства и осуществлять уход за ним только под постоянным присмотром взрослых.
- Перед утилизацией холодильника снимите дверцу и ящик, чтобы дети не могли закрыться внутри.

#### Транспортировка

- Сохраняйте оригинальную упаковку.
- Выньте или надежно закрепите все съемные части устройства.
- Не наклоняйте холодильник более чем на **45°**.
- Перевозите прибор в оригинальной упаковке и соблюдайте указания знаков на ней.
  - Не помещайте тяжелые предметы на устройство.



- А. Морозильная камера
- В. Холодильная камера
- 1. Подсветка
- 2. Панель управления
- 3. Металлические дверные полки
- 4. Стеклянные полки
- **5.** Ящики

# Комплектация:

- холодильник
- лоток для льда
- лоток для яиц
- руководство по эксплуатации
- гарантийный талон

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Внешний вид и комплектация изделия могут быть изменены производителем без предварительного уведомления. Все усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации.

# Технические характеристики

Модель	LBI400SB Grey
Цвет	Серый
Тип установки	Встраивание
Управление	Электронное
Наличие и тип дисплея	Да, LED
Общий полезный объем	400 л
Количество камер	2
Объем холодильной камеры	237 л
Диапазон температур в холодильной камере	28 °C
Тип разморозки холодильной камеры	No Frost
Количество полок холодильной камеры	6 + 3
Количество ящиков холодильной камеры	1
Объем морозильной камеры	163 л
Диапазон температур в морозильной камере	–14–24 °C
Тип разморозки морозильной камеры	No Frost
Количество полок морозильной камеры	6 + 3
Количество ящиков морозильной камеры	1
Мощность замораживания	6 кг/сутки
Сохранение температуры при отключении электричества (морозильная камера)	12 ч
Тип компрессора	Инверторный
Звуковой сигнал при открытой дверце	Да
Количество контуров охлаждения	2
Тип подсветки	LED
Дополнительные функции	Быстрая заморозка, быстрое охлаждение
Уровень шума	41 дБ
Тип и масса хладагента	R600a/80 г
Класс энергопотребления	А+ (524 кВт⋅ч/год)
Климатический класс	SN—T (10-43 °C)
Длина кабеля и тип вилки	2,5 м, евровилка
Размеры устройства	1855 × 806 × 575 мм
Размеры ниши для встраивания	1852 × 810 × 585 мм
Размеры упаковки	1940 × 863 × 688 мм
Вес нетто/брутто	77 кг/83 кг

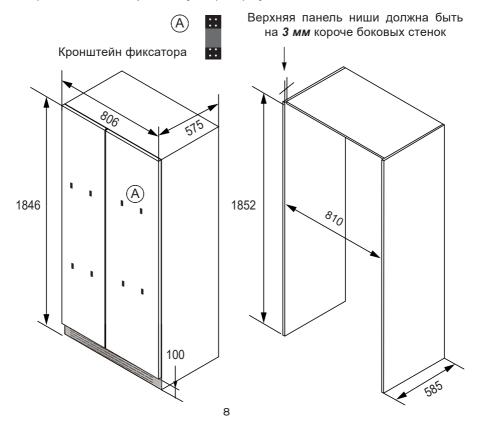
#### Установка и подключение

# Требования к месту установки

- Не устанавливайте холодильник на открытом воздухе.
- Помещение, в котором работает устройство, всегда должно быть сухим и чистым.
  - Избегайте попадания на холодильник прямых солнечных лучей.

#### Подготовка к установке

- **1.** Снимите все элементы упаковки и убедитесь, что на устройстве и комплектующих нет повреждений.
  - 2. Убедитесь, что пол достаточно ровный, используя строительный уровень.
- **3.** Проверьте, соответствуют ли размеры ниши, декоративных панелей (для дверок холодильника) и плинтуса прибора указанным на схемах.

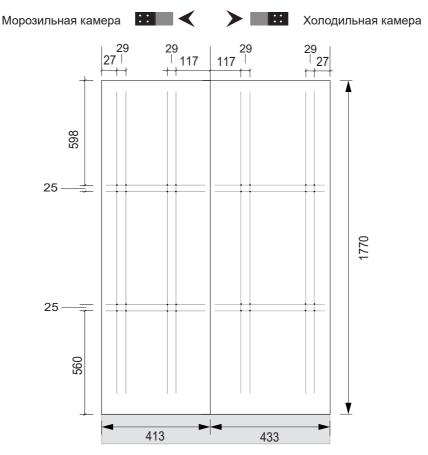


- **4.** Убедитесь, что параметры домашней электросети соответствуют техническим характеристикам холодильника.
- **5.** После транспортировки, прежде чем подключать устройство к сети, дайте ему постоять **24 часа** в вертикальном положении при комнатной температуре.
- **6.** Задвиньте холодильник в нишу и отрегулируйте его ножки так, чтобы между верхней панелью ниши и холодильником осталось **5 мм**.

## Установка декоративных дверок

- 1. Закрепите фиксаторы на мебельных панелях.
- 2. Соедините с помощью фиксаторов панели и дверцы холодильника.

Положение фиксаторов на тыльной стороне панелей



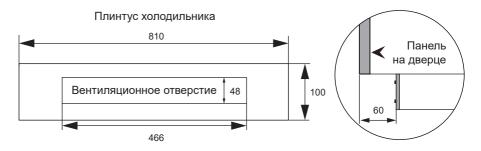
**3.** Выровняйте каждую дверцу и панель. Панель на дверце должна перекрывать верхнюю панель ниши для встраивания.

4. Зафиксируйте положение панелей винтами.



#### Фиксация холодильника в нише

- 1. Откройте дверцы холодильника и зафиксируйте петли на стенках ниши.
- 2. Закрепите верх холодильника на верхней панели ниши винтами.
- **3.** Установите декоративный плинтус (по желанию), используя размеры на следующей схеме, и закрепите его с помощью клейкой ленты.



Когда установка завершена, подождите *1 час*, затем подключите холодильник к сети.

# Эксплуатация

- После установки очистите холодильник влажной мягкой тканью (см. раздел Чистка и уход).
- Установите подходящую температуру и дайте устройству поработать **2–3 часа** без продуктов, чтобы рабочие камеры достаточно охладились. В очень жаркую погоду для этого может потребоваться больше времени (до суток).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При первом включении холодильника может появиться специфический запах, характерный для новой техники. Он не является признаком неисправности и исчезнет через некоторое время.

# Панель управления



Чтобы включить или отключить холодильник, нажмите кнопку **у**она **5** секунд.

Чтобы настроить температуру, выберите холодильную или морозильную камеру с помощью кнопки **у/்** (загорится соответствующий индикатор), а затем установите нужное значение, нажимая кнопку **у**.

Чтобы изменить режим работы, нажмите кнопку (у) один или несколько раз, пока не загорится индикатор нужного режима:

- быстрое охлаждение: в холодильной камере максимально быстро устанавливается самая низкая температура;
- (\*) **быстрая заморозка:** в морозильной камере максимально быстро устанавливается самая низкая температура;
- $C_{AI}$  **автоматический режим:** устанавливается температура +5 °C в холодильной камере и –18 °C в морозильной (такие настройки позволяют поддерживать свежесть продуктов длительного хранения при меньшем энергопотреблении).

Чтобы отключить режим и вернуться к ручной настройке температуры, нажмите кнопку (у) несколько раз, пока не загорятся индикаторы камер. Затем установите температуру, как указано выше.

# Холодильная камера

- Подходит для хранения скоропортящихся продуктов, например яиц, напитков в бутылках, молочных и мясных продуктов.
- Холодильную камеру можно использовать для разморозки продуктов перед приготовлением. Это поможет сэкономить электричество.
- Фрукты и овощи следует размещать в ящике в нижней части камеры, чтобы они не потеряли влагу и не завяли.
- Готовые блюда нужно хранить в закрытой упаковке, чтобы избежать распространения запахов и образования конденсата.
- Не кладите продукты с высоким содержанием влаги близко к задней стенке камеры.

# Морозильная камера

- Подходит для долгого хранения замороженных продуктов.
- Мясо и рыбу нужно хранить разрезанными на небольшие куски и упакованными отдельно друг от друга.

# - ВНИМАНИЕ

Не кладите в морозильную камеру жидкости в герметичных и/или стеклянных емкостях: они могут лопнуть.

 Размещайте свежие продукты для заморозки отдельно от уже замороженных.

## Аксессуары

- В обеих камерах есть по несколько стеклянных полок. Их можно вынимать и переставлять для более удобного расположения продуктов.
- В нижней части каждого отделения находится съемный ящик. Из морозильной камеры убирать ящик не рекомендуется.
- Чем скорее нужно использовать продукты, тем ближе они должны лежать к переднему краю полки/ящика. Так продукты всегда будут на виду, чтобы Вы не забыли о них, и они не испортились.
- На дверцах холодильника установлены металлические полки. На них удобно хранить небольшие продукты (например, яйца и жидкости в бутылках в холодильной камере).

#### Чистка

Рекомендуется проводить чистку каждый месяц.

#### ВНИМАНИЕ

Перед чисткой отключайте холодильник от электросети.

- 1. Выньте все продукты, съемные полки и ящики из рабочих камер.
- **2.** Проверьте, не скопилась ли пыль на электрической розетке и вилке. При необходимости аккуратно очистите их.
- **3.** Протрите внутренние поверхности холодильника тканью, смоченной в воде или (при сильном загрязнении) нейтральном жидком моющем средстве.
  - 4. Ополосните или протрите влажной тканью полки и ящики.
  - 5. Вытрите обе камеры и аксессуары насухо.
  - 6. Установите все снятые полки и ящики на место.
- **7.** Включите холодильник. Перед загрузкой продуктов следует по возможности подождать **2–3 часа** до достижения нужной температуры.

# Устранение неполадок

#### ВНИМАНИЕ

В этом разделе Вы найдете информацию о распространенных неполадках. Если приведенные советы не помогли решить проблему, обратитесь в сервисный центр. Неквалифицированный ремонт опасен и аннулирует гарантию.

#### Коды ошибок

При сбоях в работе некоторых компонентов холодильника на панели управления появляются следующие коды:

- **Е1** ошибка датчика холодильной камеры,
- **E2** ошибка датчика температуры морозильной камеры,
- **Е4** ошибка датчика разморозки морозильной камеры,
- **Е6** ошибка коммуникации между компонентами системы,
- **Е7** блокировка вентилятора морозильной камеры.

Эти сбои не оказывают критического влияния на функцию охлаждения, однако необходимо как можно скорее обратиться в сервисную службу, чтобы устранить неисправность.

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Причина	Решение	
Холодильник	Плохой контакт вилки с розеткой	Проверьте соединение	
не включается	Нет электричества	Проверьте, работают ли другие электроприборы	
Холодильник плохо охлаж- дает/замора-	Не соблюдены требования к месту установки и/или вентиляции	См. разделы <b>Техника безопас-</b> <b>ности</b> и <b>Установка и подклю-</b> <b>чение</b>	
живает	Установлена слишком высокая температура	Выберите более низкую темпе- ратуру	
Продукты в холодильной	Установлена слишком низкая температура	Выберите более высокую тем- пературу	
камере замо-	Продукты с высоким содержанием влаги лежат близко к задней стенке	Переместите такие продукты ближе к дверце	
Шум	Холодильник не выровнен	Выровняйте положение устрой- ства	
Неприятный запах	Испортились продукты	Уберите испортившиеся продукты	
	Загрязнения в рабочей камере	Проведите чистку	
	Сильно пахнущие продукты хранятся незакрытыми	Поместите продукты в закрытый контейнер	

# Ситуации, которые не требуют действий пользователя

- Передняя часть холодильника нагревается: здесь находится система отвода тепла.
- Дверцу трудно открыть: если Вы только что закрыли ее и пытаетесь открыть снова, причина в разнице давлений теплого воздуха, попавшего внутрь из помещения, и холодного в рабочих камерах. Дверца будет нормально открываться примерно через минуту после закрывания.
  - Журчание: звуки движения хладагента или конденсата.
- Щелчки или тиканье: сжатие и расширение компонентов холодильника во время разных циклов работы компрессора.
- Гудение или жужжание: звуки работы компрессора; если шум сильный, проверьте, достаточно ли ровно стоит холодильник.
- Конденсат/иней на дверце, лампе или продуктах: в помещении повысилась температура или влажность, долго была открыта дверца или еда с высоким содержанием влаги хранится без надлежащей упаковки.

# Сервис и гарантия

Срок службы — **10 лет**.

Производитель гарантирует, что в течение этого периода запасные детали для изделия будут доступны.

Гарантия — **36,6 месяцев**.

Подробные условия гарантийного обслуживания Вы найдете в гарантийном талоне внутри упаковки.

Сохраняйте гарантийный талон. На элементы и аксессуары, приобретаемые дополнительно, а также материалы, которые необходимо заменить с течением времени и в зависимости от интенсивности использования, гарантия не действует. Она не распространяется на повреждения, неисправности и другие проблемы, возникшие по следующим причинам:

- **1.** Ненадлежащая и/или коммерческая установка и/или эксплуатация техники.
- **2.** Неосторожность при перемещении после доставки заказчику (например, разбитое стекло).
  - 3. Чрезмерно низкое или высокое напряжение, неправильное подключение.
  - 4. Пожар и/или молния.
- **5.** Вмешательство в конструкцию и ремонт устройства кем-либо, кроме уполномоченного лица.
- **6.** Использование в конструкции прибора любых деталей, кроме поставляемых производителем.
- **7.** Несоблюдение мер предосторожности в отношении изделий из нержавеющей стали.

Продавец, дилер, агентство или представитель, у которого потребитель приобретает изделие, несет ответственность за выдачу и доставку гарантийного талона потребителю. Фальсификация гарантийного талона и/или удаление оригинального серийного номера с продукции делают гарантию недействительной.

Если требуются ремонт, техническое обслуживание или запасные детали, обращайтесь в авторизованные сервисные центры. Адрес и телефон ближайшей мастерской сервисной службы можно найти на сайте www.lex1.ru в разделе Гарантия > Сервисные центры или в гарантийном талоне.

При вызове специалистов из сервисной службы сообщите им номер модели и заводской номер Вашего устройства. Чтобы запросить деталь при обращении в центр или к дилеру, укажите версию изделия из таблицы на корпусе.

# ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ



Утилизируйте технику и ее упаковку с соблюдением правил экологической безопасности.

Пожалуйста, не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. При необходимости сдайте его для утилизации в специализированную организацию в соответствии с правилами, утвержденными органами власти.

Согласно ст. 26 законодательного декрета от 14 марта 2014 года № 49 «Исполнение директивы 2012/19/ЕС об утилизации отходов электронного и электрического оборудования (RAEE)», знак перечеркнутого мусорного бака, приведенный на устройстве или его упаковке, означает, что по завершении срока службы прибор необходимо утилизировать отдельно от других отходов.

Поэтому пользователь должен будет сдать отслужившую технику в подходящие муниципальные центры по раздельному сбору отходов электронного и электрического оборудования.

В качестве альтернативы самостоятельной утилизации можно сдать устройство дилеру в момент приобретения нового аналогичного прибора.

Кроме того, в точках продаж электронных, электрических изделий, площадь которых превышает 400 м², можно, приобретая новое изделие, бесплатно, без каких-либо обязательств сдавать электронные устройства размером менее 25 см, подлежащие утилизации.

Надлежащий раздельный сбор отходов, отслуживших электроприборов для последующей переработки и утилизации, совместимый с охраной природы, позволяет избежать негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит техника.

# LEX активно участвует в сохранении окружающей среды:

- Осуществлен переход к использованию материалов, уменьшающих воздействие на окружающую среду в процессе производства и эксплуатации.
  - В производстве применяются более экологически чистые хладагенты.
- Сокращено потребление энергии и воды, как на производстве, так и путем внедрения экономичных решений в модели техники.
- Используются перерабатываемые и переработанные материалы в производстве самой бытовой техники и упаковки.

**Техника LEX** соответствует стандартам устойчивого развития и оценкам экологических характеристик.

Путаетесь в терминах, связанных с переработкой? Словарик всего из пяти пунктов поможет разобраться:



**1.** Разборка — начальный этап переработки, когда из всего поступившего для переработки выбирают только то, что подходит для вторичного использования.



**2.** Сортировка — разделение уже отобранных элементов, деталей, частей корпусов в зависимости от материала изготовления: пластик, металл, стекло и т. д.



**3.** Рециклинг — применение отходов по прямому назначению, а также их возврат в производственный цикл (после определенной подготовки).



**4.** Утилизация отходов, брака, отслуживших изделий — их повторное применение, использование для изготовления чего-то нового; сюда входят и оказание услуг, и выполнение работ, и рециклинг.



**5.** Переработка — в отличие от утилизации это именно процесс превращения отходов в энергию или новую продукцию.

Для улучшения качества жизни на всех уровнях мы предлагаем каждому участвовать в экологичной утилизации — не выбрасывать, а сдавать отслужившую технику.



# Благодарим Вас за выбор техники LEX!

Мы заботимся о наших покупателях на каждом шаге взаимодействия с брендом; от момента выбора и до гарантийного обслуживания.

Если Вы столкнулись с неисправностью в работе техники, оставьте заявку на обслуживание на официальном сайте <u>elexir.pro</u>





Программа Elexir распределяет заявки только в авторизованные сервисные центры, прошедшие аттестацию службы качества бренда LEX.



100% оригинальные запчасти

Все запчасти производитель LEX напрямую отправляет в сервисные центры мастерам.



Квалифицированные мастера ремонта

крупной встраиваемой бытовой техники.



elexir.pro



# ВАША ОСОБАЯ ТЕХНИКА

















**Изготовитель:** ANHUI ZUNGUI ELECTRICAL GROUP CO., LTD. Сделано в Китае.

# Импортеры:

OOO «Технолэнд» (Technoland Ltd), 197375, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Вербная, д. 27, лит. А., помещ. 7-Н (№ 8).

ООО «Выбор» (Vybor Ltd), 197375, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Вербная, д. 27, лит. А.

ООО «Техномир» (Technomir LLC), 188640, Россия, г. Всеволожск, пр-кт Всеволожский, д. 72.

Серийный номер указан на устройстве в следующем формате:



SAAAAAYYMMBBBBB

где **SAAAAA** — внутренний код, **YY** — год изготовления, **MM** — месяц изготовления, **BBBBB** — номер модели в партии.

www.lex1.ru

